

MoveS seminar Lithuania

*Determination of Applicable Legislation:
Legal and Administrative Aspects of EU and Lithuanian
Regulations*

Vilnius, 26 April 2019

Laisvės av. 28

Languages: Lithuanian/English

Significance and legal background of the determination of the applicable legislation in the EU

Carlos García de Cortázar y Nebreda
Visiting expert . MoveS Network.
Vilnius, 26 April 2019

Main Principles of Coordination Regulations

Equal treatment.

Single applicable law.

Aggregation .Maintenance of rights in course of acquisition.

Exportability Maintenance acquired rights.

Administrative Cooperation

Applicable legislación R.883/04

- Lex loci laboris.

- a. A person pursuing an activity as an employed or self-employed person in a Member State shall be subject to the legislation of that Member State.
- b. Persons receiving cash benefits because or as a consequence of their activity as an employed or self-employed person shall be considered to be pursuing the said activity.

- Lex domicilii.

Importance of the determination of residence

- Particular cases

- Civil servants .Person receiving unemployment benefits. Person called up or recalled for service in the armed forces or for civilian service

Article 12. Special rules. Posting

- “A person who pursues an activity as an employed person in a Member State on behalf of an employer which normally carries out its activities there and who is posted by that employer to another Member State to perform work on that employer’s behalf shall continue to be subject to the legislation of the first Member State, provided that the anticipated duration of such work does not exceed 24 months and that he/she is not sent to replace another posted person.
- A person who normally pursues an activity as a self-employed person in a Member State who goes to pursue a similar activity in another Member State shall continue to be subject to the legislation of the first Member State, provided that the anticipated duration of such activity does not exceed 24 months”.

Social Security → Coordination Regulations

R 883/2004 Art. 12.

Goals:

- Improve free movement of workers
- Enhance freedom to provide services
- Protect workers: uniform insurance record
- Minimise the administrative burden

Consequence: **It may cause social dumping**

Special conflict-rule for posting Requirements for its application



Special conflict rule → **exception** to the general rule: *lex loci laboris*
(R 883/204 Art. 12; R 987/2009 Art. 14; AC Decision n^oA2)

A. Requirements regarding posted employees

A.1 Direct relationship posted worker ↔ posting employer
maintained throughout the period of posting. AC n^oA2, points 1.3 and 4:

- *Recruitment* (can be outsourced) and *Employment contract*
- *Payment of the remuneration* (can be delegate per agreement)
- *Authority to dismiss and/or impose sanctions*
- *Authority to determine the nature of the work* (C-35/70 Manpower)
- **No double posting**

A.2 Previous attachment of the posted employee with the Social Security of the posting MS:

- The employee was **already working** for the posting company
- The employee was **recruited to be posted**: insured before **for at least a month** (eventually less). **Any kind of insurance** is valid

A.3 Posting companies: Ordinarily substantial activity in the posting MS for some time before posting (R 987/2009 Art. 14; C-404/98 Plum; AC n°A2, point 1.5):

- *Place of registered office and administration + administrative staff*
- *Place where workers are recruited + applicable law*
- *Place where contracts with clients are concluded + applicable law*

A.4 Anticipated duration of the work \leq 24 months (AC n°A2 point 3):

- *Brief interruptions do not stop the posting period*
- *Same posting period for different undertakings in one host MS*
- *New posting period if the worker is posted to a different host MS*
- *2 months after a posting period ends the counter is reset*

A.5 Replacement ban (AC n°A2, point 3):

- *Replacement before 24 months (illness) does not reset the counter*
- *Replacement after 24 months is not allowed, **even from different companies***

Article 13. Pursuit of activities in two or more Member States

- *A person who normally pursues an activity as an employed person in two or more Member States shall be subject to:*
- *(a) the legislation of the Member State of residence if he pursues a substantial part of his activity in that Member State or if he is employed by various undertakings or various employers whose registered office or place of business is in different Member States, or*
- *(b) the legislation of the Member State in which the registered office or place of business of the undertaking or employer employing him is situated, if he does not pursue a substantial part of his activities in the Member State of residence.*
- .

Simultaneous Activities. Activities in alternation

- Simultaneous activities covers cases where additional activities in different Member States are carried out simultaneously under the same or different employment contracts.
- Activities that are performed in alternation covers situations where the activities are not carried out simultaneously over the territory of several Member States, but consists in successive work assignments carried out in different Member States, one after another.

Substantial part of the activity

- If in the context of carrying out an overall assessment it emerges that at least 25% of the person's working time is carried out in the Member State of residence and/or at least 25% of the person's remuneration is earned in the Member State of residence, this shall be an indicator that a substantial part of all the activities of the worker is pursued in that Member State.

Marginal Activities

- Marginal activities are activities that are permanent but insignificant in terms of time and economic return. It is suggested that, as an indicator, activities accounting for less than 5% of the worker's regular working time and/or less than 5% of his/her overall remuneration should be regarded as marginal activities

Registered office or place of business

- The meaning of the term "registered office or place of business" has been defined in Article 14 (5a) of Regulation 987/2009 as being the registered office or place of business where the essential decisions of the undertaking are adopted and where the functions of its central administration are carried out.

SOME FIGURES.

Source: Posting of workers Report on A1 Portable Documents
Frederic De Wispelaere & Jozef Pacolet
October 2018

- In 2017, a total of 2.8 million PDs A1 were issued by the reporting Member States at request of the employer or the person concerned. It amounts to 0.8% of total EU employment.
- Almost 47% of the persons which were sent abroad in accordance with Article 12 work in the construction sector.
- Approximately 1.7 million PDs A1 were issued according to Article 12
- The number of certificates issued to persons according to Article 13 exceeded, for the first time, the level of 1 million PDs A1.
- Several Member States granted less than 100,000 but more than 50,000 PDs A1 (Portugal, Romania, Hungary, Luxembourg, Lithuania, Austria, the Czech Republic and Croatia)

II. Statistical Information

Source: PD A1 Questionnaire 2017



2. Where are they posted to?

Total	
BE	178,319
BG	3,867
CZ	22,743
DK	15,698
DE	440,065
EE	3,733
IE	5,760
EL	6,383
ES	52,353
FR	203,019
HR	9,835
IT	61,321
CY	972
LV	1,080
LT	2,018
LU	26,591
HU	11,312
MT	2,318
NL	90,873
AT	120,150
PL	17,818
PT	18,109
RO	10,028
SI	5,146
SK	9,694
FI	21,014
SE	39,120
UK	57,226
IS	1,373
LI	842
NO	23,844
CH	104,295
unkn.	56,776
Total	1,623,695

Germany **264,000** posted workers

France **122,000** posted workers

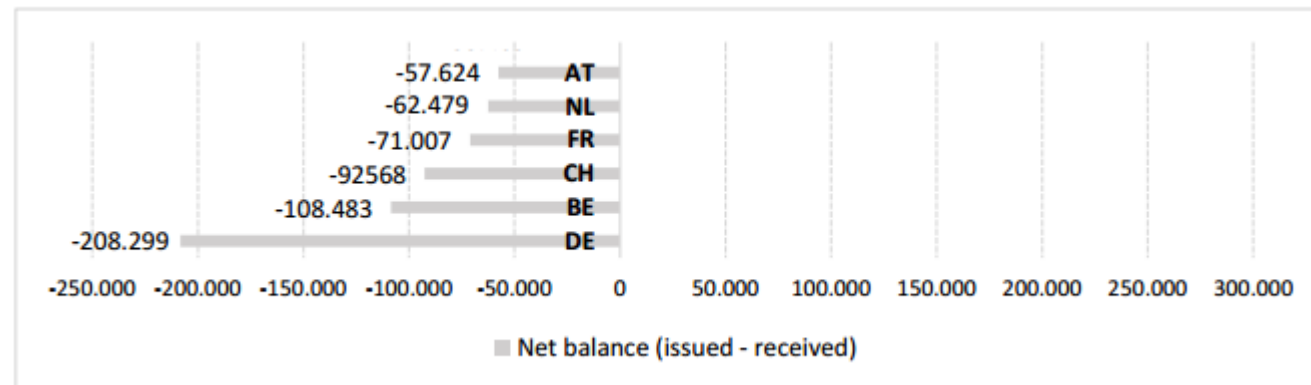
Belgium **107,000** posted workers

In 2011, 14% of **construction** workers were **posted workers**. In **2015, 33%**

Construction minimum wage in Belgium EUR 1,500

Construction average wage in Poland EUR 752

Net receivers



II. Statistical Information

Source: PD A1 Questionnaire 2017



3. Where do they come from?

	Sending Member State																																
	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	IS	LI	NO	CH	Total
Total	69,836	15,656	11,145	6,508	231,766	6,327	3,303	3,941	100,469	132,012	36,142	106,395	169	2,446	25,371	55,364	61,365	110	28,394	62,526	259,999	62,005	48,710	150,922	89,931	3,707	3,611	33,647	126	65	11,727	1,623,695	

56% of posted workers come from **EU-15 MS**; 44% from EU-13-MS

Flow from EU-13 to EU-15 MS; also across EU-15 MS

Main sending MS:

Poland	153,000	→ 1.2% of its employed population
Germany	139,000	
Slovenia	90,500	→ 5% of its employed population
France	79,000	
Italy	64,000	

Thank you for your attention!!

Taikytinos teisės nustatymas

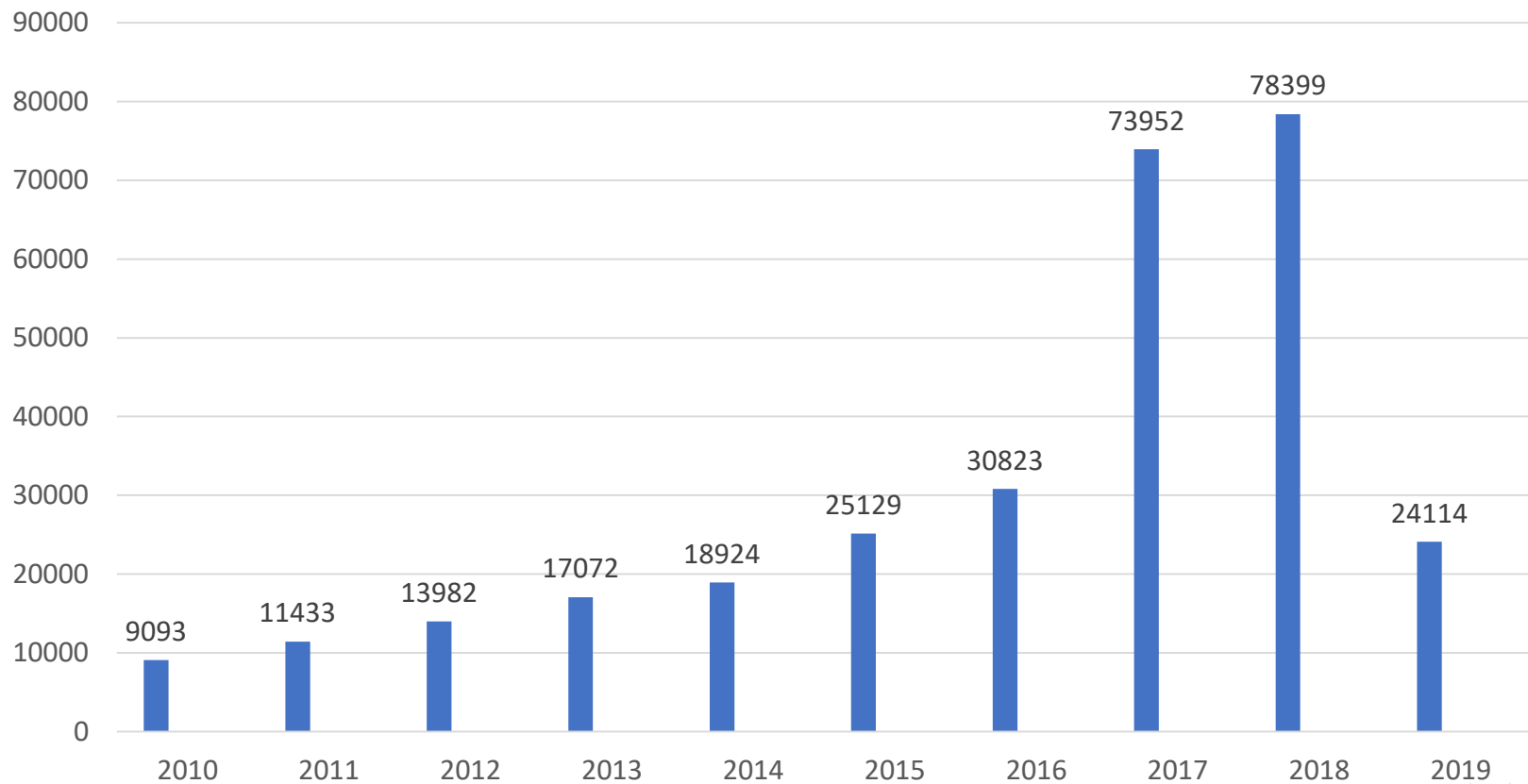
- Darbuotojų siuntimas dirbti.
- Darbas keliose ES šalyse.

aurelija.dubokiene@sodra.lt

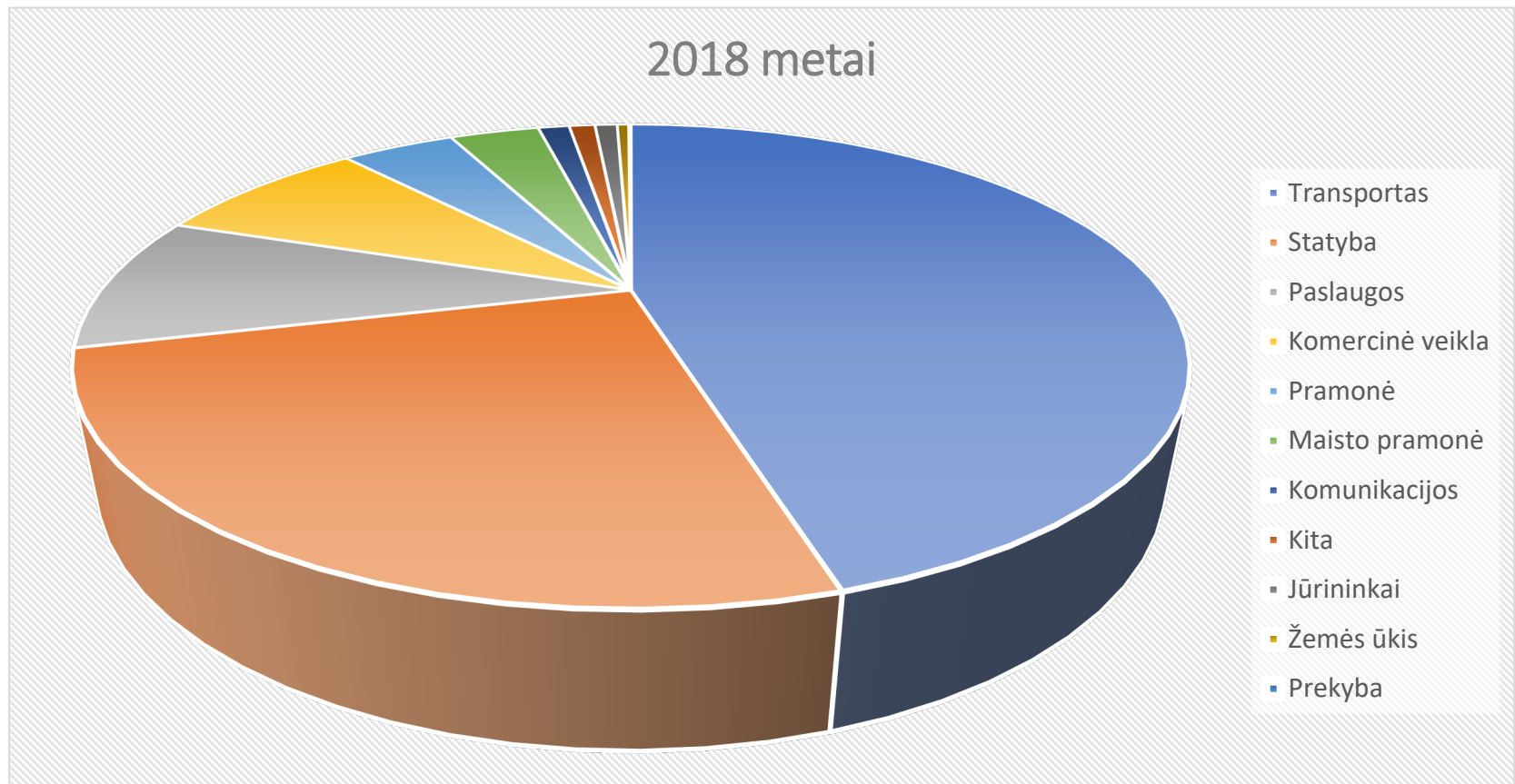
Vilnius

2019-04-26

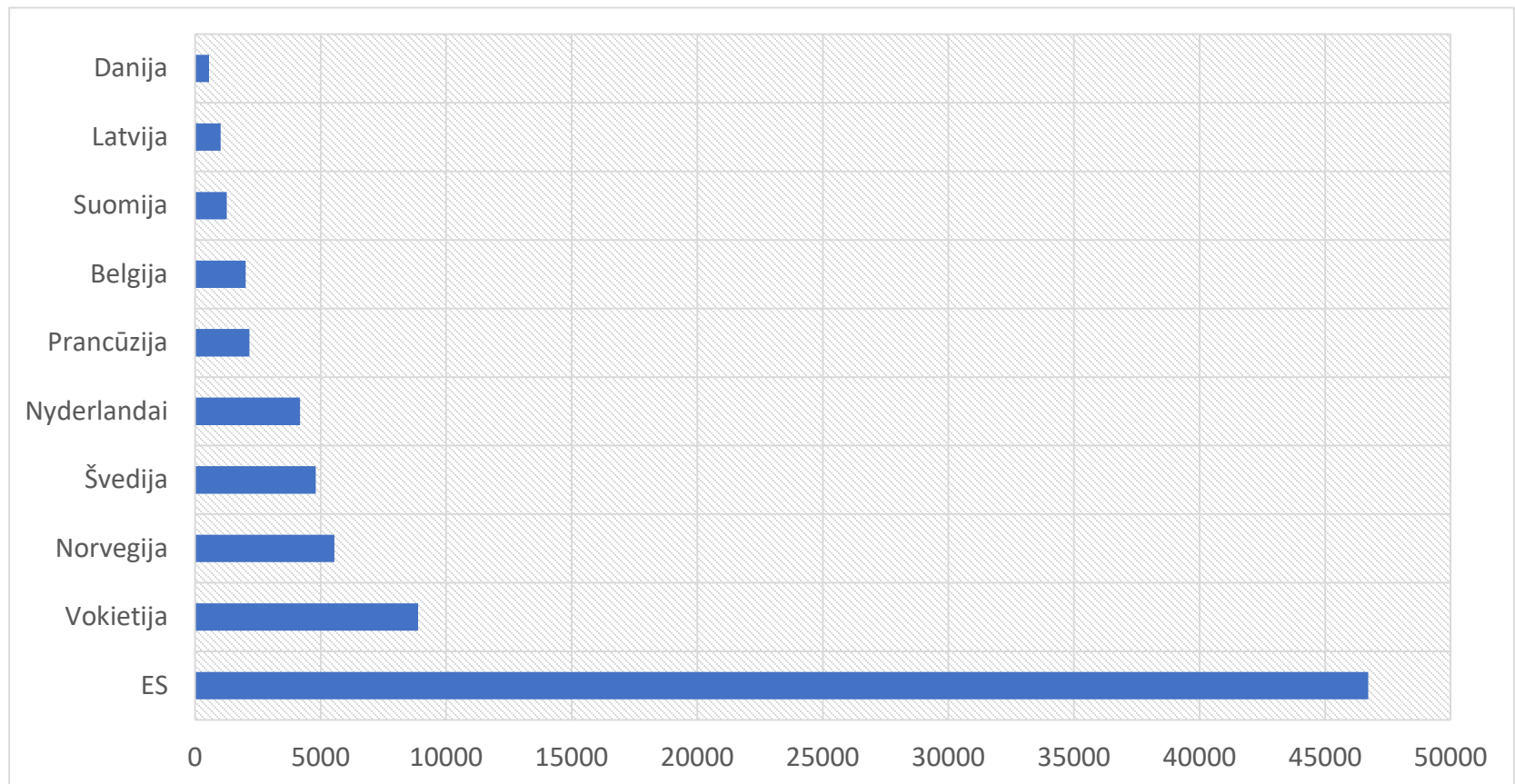
Išduotų A1 pažymėjimų skaičius



Išduoti A1 pažymėjimai pagal ekonomines veiklos sritis (TOP 10)



Išduoti A1 pažymėjimai pagal šalis (TOP 10)



Teisės aktai, reglamentuojantys taikytinos teisės nustatymą

- Europos Parlamento ir Tarybos 2004 m. balandžio 29 d. reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (toliau – Reglamentas (EB) Nr. 883/2004);
- Europos Parlamento ir Tarybos 2009 m. rugsėjo 16 d. reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką (toliau – Reglamentas (EB) Nr. 987/2009);
- Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos 2009 m. birželio 12 d. sprendimas Nr. A2 „Dėl Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 12 straipsnio dėl teisės aktų taikymo komandiruotiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, laikinai dirbantiems ne kompetentingoje šalyje, aiškinimo“ (toliau – Sprendimas A2);
- Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos direktoriaus 2010 m. birželio 8 d. įsakymu Nr. V-253 patvirtintas Europos Sąjungos socialinės apsaugos sistemų koordinavimo reglamentų nuostatų, susijusių su taikytinos teisės nustatymu, įgyvendinimo tvarkos aprašu (toliau – Tvarkos aprašas);

Teisės aktai, reglamentuojantys taikytinos teisės nustatymą

- Europos Parlamento ir Tarybos 2012 m. gegužės 28 d. reglamentas (EB) Nr. 465/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ir Reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 įgyvendinimo tvarką;
- Europos Parlamento ir Tarybos 2010 m. lapkričio 24 d. reglamento (EB) Nr. 1231/2010, kuriuo išplečiamas Reglamento (EB) Nr. 883/2004 ir Reglamento (EB) Nr. 987/2009 taikymas trečiųjų šalių piliečiams, kuriems tie Reglamentai dar netaikomi tik dėl jų pilietybės.
- Europos Sąjungos Teisingumo Teismo (toliau – ESTT) sprendimai.

Reglamento (EB) Nr. 883/2004 11 straipsnis

- Vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 11 straipsnio 1 dalies nuostatomis asmenims, kuriems taikomas šis reglamentas, taikomi tik vienos valstybės narės teisės aktai.
- Reglamento (EB) Nr. 883/2004 11 straipsnio 3 dalies a) punktu įtvirtinta nuostata, kad vienoje valstybėje narėje pagal darbo sutartį arba savarankiškai dirbantiems asmenims taikomi tos valstybės teisės aktai, t.y. šia reglamento nuostata yra įtvirtinamas *lex loci laboris* principas, reiškiantis, kad asmuo turėtų būti draudžiamas socialiniu draudimu ten, kur yra jo darbo vieta, net jeigu jo gyvenamoji vieta ar įmonės (darbdavio) registracijos vieta yra kitoje valstybėje narėje.

Reglamento (EB) Nr. 883/2004 12 straipsnis

- Reglamento (EB) Nr. 883/2004 12 straipsnio 1 dalis taikoma asmeniui, kuris dirba pagal darbo sutartį valstybėje narėje darbdavio, kuris paprastai ten verčiasi savo veikla, vardu, ir kurį darbdavys išsiunčia į kitą valstybę narę dirbti to darbdavio vardu, toliau taikomi pirmosios valstybės narės teisės aktai, su sąlyga, kad numatyta darbo trukmė neviršija dvidešimt keturių mėnesių, ir jis nesiunčiamas pakeisti kito asmens.
- Reglamento (EB) Nr. 883/2004 12 straipsnio 2 dalis taikoma savarankiškai dirbančiam asmeniui, kuris išvyksta vykdyti veiklą (atlikti su ja susijusius darbus) kitoje valstybėje narėje.

Reglamento (EB) Nr. 883/2004 13 straipsnis

- Reglamento (EB) Nr. 883/2004 13 straipsnio 1 dalis taikoma paprastai dviejose ar daugiau valstybių narių pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims.
- Reglamento (EB) Nr. 883/2004 13 straipsnio 2 dalis taikoma paprastai dviejose ar daugiau valstybių narių savarankiškai dirbantiems asmenims.
- Reglamento (EB) Nr. 883/2004 13 straipsnio 3 dalis taikoma asmenims, kurie paprastai dirba pagal darbo sutartį ir savarankiškai keliose valstybėse narėse.

A1 pažymėjimas / E101 LT formos pažyma

- Už laikotarpį iki 2010-05-01 išduodamos E101 LT formos pažymos.
- Nuo 2010-05-01 išduodami A1 pažymėjimai.
- Į Norvegiją A1 pažymėjimai išduodami nuo 2012-06-01.
- Trečių šalių piliečiams siuntimui dirbti į Jungtinę Karalystę išduodamos E101 LT formos pažymos.

Tvarkos aprašas

Teisės aktas, kuris neprieštarauja ES teisei.

- ESTT 2011-12-31 sprendimas Nr. C-316/10 „Valstybės narės gali priimti Reglamentą įgyvendinančias priemones jei jos nepažeidžia jo tiesioginio taikymo, neiškraipo jo prigimties“.
- Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo (toliau – LVAT) 2015-10-15 nutartis byloje Nr. A-1893-146/2015.
- LVAT 2018-05-11 nutartis byloje Nr. I-1541-81/2018.

A1 pažymėjimų išdavimas siunčiamiems darbuotojams (Reglamento (EB) Nr. 883/2004 12 straipsnio 1 dalis)

- Vadovaujantis Tvarkos aprašo 5 punktu A1 pažymėjimas išduodamas asmeniui, pagal darbo sutartį dirbančiam Lietuvoje, kurį įmonė (darbdavys) siunčia dirbti jos naudai į kitą ES valstybę narę, jeigu yra šios sąlygos:
- iki siuntimo laikinai dirbti į Valstybę narę pradžios siunčiamam asmeniui bent mėnesį taikomi Lietuvos Respublikos socialinio draudimo teisės aktai (5.1. punktas);
- numatoma darbo ES valstybėje narėje trukmė neviršija 24 mėnesių (5.2. punktas);
- darbuotojas nėra siunčiamas pakeisti kitą darbuotoją, kurio siuntimo dirbti laikotarpis baigėsi (5.3. punktas);
- siuntimo dirbti laikotarpiu išsaugomas tiesioginis ryšys tarp siunčiamo darbuotojo ir darbdavio Lietuvoje (5.4. punktas);
- siunčiantis darbdavys vykdo didelę veiklos dalį Lietuvoje (5.5. punktas).

Iki siuntimo dirbti asmeniui bent mėnesį turi būti taikomi Lietuvos Respublikos socialinio draudimo teisės aktai

Vadovaujantis Tvarkos aprašo 6 punktu, vertindama siunčiamo dirbti asmens, kuriam atitinkamą laikotarpį nėra/nebuvo taikomi Lietuvos Respublikos pensijų, ligos, motinystės, nelaimingų atsitikimų darbe ir profesinių ligų ar nedarbo socialinio draudimo teisės aktai ir kuriam (už kurį) nėra/nebuvo prievolės mokėti privalomo sveikatos draudimo įmokų pagal Lietuvos Respublikos sveikatos draudimo įstatymo 17 straipsnį, ir kuris atitinkamą laikotarpį nėra/nebuvo Lietuvos Respublikos gyventojas, atitiktį Tvarkos aprašo 5.1 punkte nurodytam reikalavimui, Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnyba papildomai privalo gauti ir įvertinti Valstybinės ligonių kasos prie Sveikatos apsaugos ministerijos informaciją, ar tam asmeniui atitinkamą laikotarpį yra/buvo ar nėra/nebuvo taikomi Lietuvos Respublikos sveikatos draudimo teisės aktai kitu nei nurodyta šiame punkte pagrindu.

Didelės veiklos dalies nustatymas

Tvarkos aprašo 7 punkte įtvirtinta, kad „nustatant, ar siunčiantis darbdavys vykdo didelę veiklos dalį Lietuvoje, atsižvelgiama į:

- 7.1. buveinės registracijos ir administracijos vieta;
- 7.2. administracijos darbuotojų skaičių ir vietą, kur dirba samdomi darbuotojai ir administracijos personalas;
- 7.3. sutartis, sudarytas vykdant ekonominę veiklą Lietuvoje ir užsienyje;
- 7.4. pajamas iš veiklos Lietuvoje ir užsienyje per pastaruosius 12 pilnų kalendorinių mėnesių iki darbuotojų siuntimo dirbti;
- 7.5. ekonominės veiklos Lietuvoje trukmę per pastaruosius 12 mėnesių iki darbuotojų siuntimo dirbti (įmonės, pradedančios veiklą Lietuvoje – visą veiklos vykdymo laikotarpį);
- 7.6. ekonominę veiklą Lietuvoje po darbuotojų siuntimo dirbti;
- 7.7. kitus objektyvius kriterijus, atsižvelgiant į vykdomos veiklos pobūdį“.

Atvejai, kai darbdavio veiklos Lietuvoje dalis negali būti pripažinta didele

- Tvarkos aprašo 8 punkte išvardinti atvejai, kai darbdavio veiklos Lietuvoje dalis negali būti pripažinta didele, jei:
- Iki darbuotojų siuntimo dirbti į ES valstybę narę Lietuvoje vykdė ekonominę veiklą trumpiau nei 2 mėnesius per pastaruosius 12 mėnesių (8.1 punktas) – *Vilniaus apygardos administracinio teismo sprendimas 2018-12-21 byloje Nr. eI-4675-484/2018.*
- Po darbuotojų siuntimo dirbti darbdavys netęsia ekonominės veiklos Lietuvoje (8.2 punktas).
- Lietuvoje darbdavys atlieka tik vidaus valdymo veiklą (8.3 punktas).
- Darbdavio pajamos iš veiklos Lietuvoje sudaro mažiau nei 10 procentų visų to darbdavio pajamų per pastaruosius 12 pilnų kalendorinių mėnesių iki darbuotojų siuntimo dirbti. Ši nuostata nėra taikoma įmonėms, pradedančioms veiklą Lietuvoje (8.4 punktas).
- Jeigu įmonės veikla neatitinka bent vieno iš 8 punkto kriterijų tai reiškia, kad darbdavio veiklos dalis Lietuvoje negali būti įvertinta kaip didelė.

Darbdavio pajamos

- Darbdavio pajamų iš veiklos Lietuvoje dalis procentais skaičiuojama pagal Darbdavio, siunčiančio darbuotojus laikinai dirbti į užsienio valstybę, anketos duomenis, pagrįstus Tarnybai pateiktais įrodymais (dokumentais, duomenimis): darbdavio pajamų, gautų iš Lietuvoje vykdytos veiklos, suma dalijama iš bendros darbdavio pajamų, gautų iš veiklos, vykdytos Lietuvoje ir užsienyje, sumos ir gauta suma dauginama iš 100.
- Esant darbdavio pateiktų dokumentų ir (ar) duomenų neatitikimui su valstybės registruose ir informacinėse sistemose esančiais duomenimis, **vadovaujasi valstybės registruose ir informacinėse sistemose esančiais duomenimis** (pakeitimas galioja nuo 2017-10-22). Tvarkos aprašas pakeistas vadovaujantis *LVAT sprendimu 2016-10-10 byloje Nr. A-1487-442/2016*.

Išimties taikymas dėl įmonės pajamų

- Tvarkos aprašo 9 punkte numatyta, jog Tvarkos aprašo 8.4 punkto nuostata gali būti netaikoma, atsižvelgiant į įmonės veiklos, vykdomos Lietuvoje, pobūdį. Ši išimtis gali būti taikoma, jei darbdavys įrodo, kad jo pajamos iš veiklos užsienyje, kuri tiesiogiai susijusi su jo vykdoma veikla Lietuvoje (pavyzdžiui, vykdoma dalis gamybos proceso, realizuojama pagaminta produkcija ir panašiai), kartu su pajamomis iš veiklos Lietuvoje, sudaro ne mažiau kaip 10 procentų to darbdavio pajamų.

Veiklos pobūdis, kuriam gali būti taikoma išimtis dėl įmonės pajamų

- metalinių konstrukcijų gamyba;
- medinių baldų gamyba ir surinkimas;
- skydinių, karkasinių ir modulinių namų gamyba, montavimas;
- kompiuterių programavimas, duomenų apdorojimas, interneto serverių priežiūra.

Reglamento (EB) Nr. 883/2004 13 straipsnio taikymo tvarka – laikinas nustatymas

Reglamento (EB) Nr. 987/2009 16 straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse yra nurodoma Reglamento (EB) Nr. 883/2004 13 straipsnio taikymo tvarka, t.y. procedūros:

1. Dviejose ar daugiau valstybių narių vykdančioje veikloje asmuo apie tai informuoja gyvenamosios vietos valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos paskirtą įstaigą.

2. Paskirta gyvenamosios vietos įstaiga nedelsdama nustato, kokie teisės aktai taikomi atitinkamam asmeniui, atsižvelgdama į pagrindinio reglamento 13 straipsnį ir į įgyvendinimo reglamento 14 straipsnį. Toks nustatymas iš pradžių yra laikinas. Ta įstaiga informuoja apie tokį laikiną nustatymą visų valstybių narių, kuriose vykdoma veikla, paskirtas įstaigas.

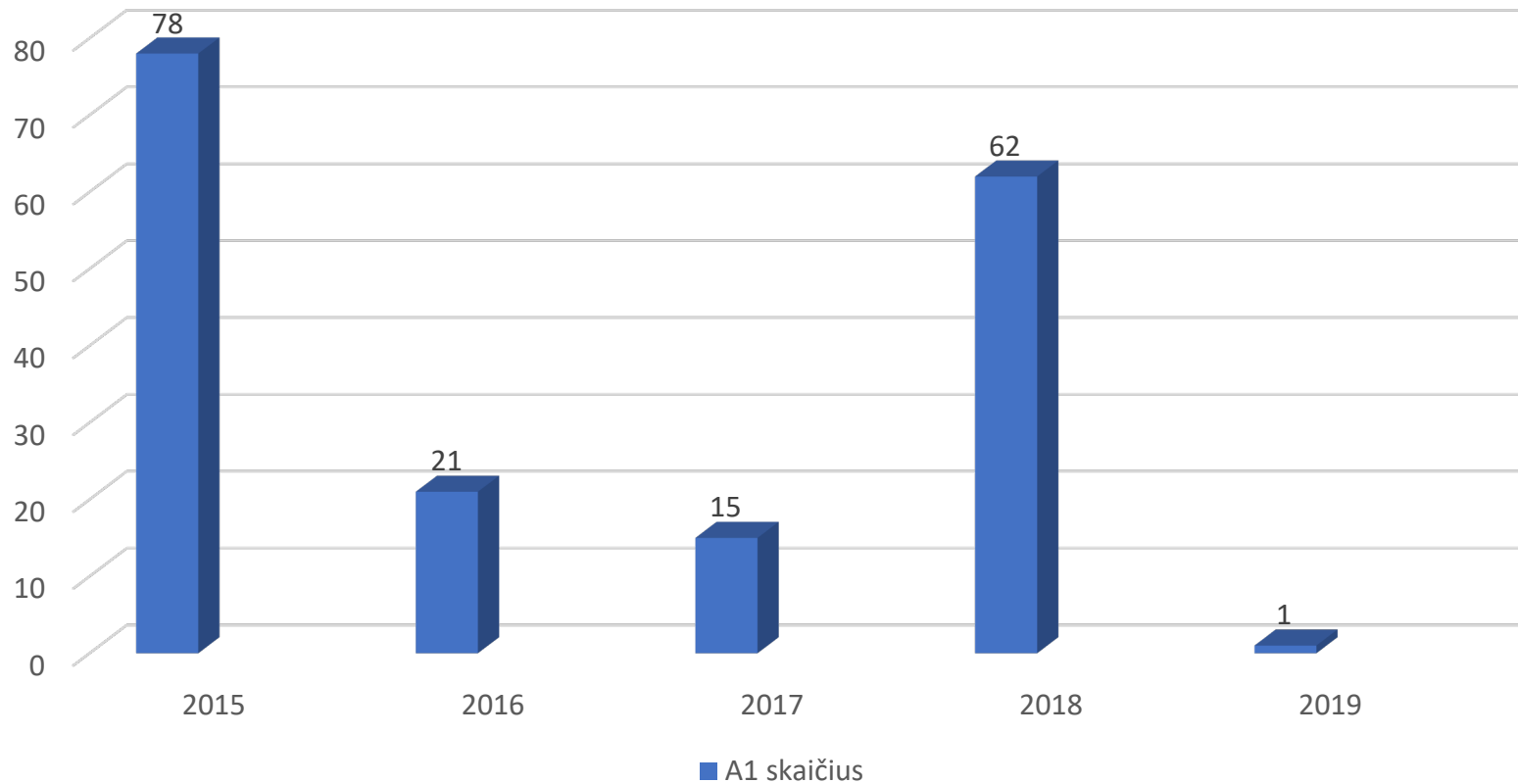
3. 2 dalyje numatytas laikinas taikomų teisės aktų nustatymas tampa galutiniu per du mėnesius nuo tada, kai atitinkamų valstybių narių kompetentingų valdžios institucijų paskirtos įstaigos apie tai informuojamos pagal 2 dalį, išskyrus atvejus, kai teisės aktai jau yra galutinai nustatyti remiantis 4 dalimi, arba bent viena iš atitinkamų įstaigų iki šio dviejų mėnesių laikotarpio pabaigos informuoja gyvenamosios vietos valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos paskirtą įstaigą apie tai, kad ji dar negali sutikti su nustatymu arba kad ji laikosi kitos nuomonės šiuo klausimu – *LVAT nutartis 2017-10-05 byloje Nr. A-2115-502/2017*.

Reglamento (EB) Nr. 883/2004 16 straipsnis - išimtis

- Valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos arba šių institucijų paskirtos įstaigos bendru susitarimu gali nustatyti Reglamento (EB) Nr. 883/2004 11–15 straipsnių nuostatų išimtis tam tikriems asmenims ar asmenų grupėms.
- Prašymas išduoti A1 pažymėjimą išimties tvarka pagal Reglamento (EB) Nr. 883/2004 16 straipsnį turi būti pagrįstas konkrečiais argumentais, dėl kurių Reglamento (EB) Nr. 883/2004 11–15 straipsnių taikymas sukelia ar galėtų sukelti neigiamas pasekmes teisėtiems atskirų asmenų grupių ar atskirų asmenų interesams.

- Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnyba, gavusi prašymą išduoti A1 pažymėjimą išimties tvarka pagal Reglamento (EB) Nr. 883/2004 16 straipsnį, per 10 darbo dienų nuo visų reikiamų dokumentų gavimo dienos privalo įvertinti prašyme nurodytus argumentus, o nustačiusi, kad jie yra pagrįsti – ir kreiptis į atitinkamos valstybės kompetentingą įstaigą, prašydama sutikimo taikyti Reglamento (EB) Nr. 883/2004 16 straipsnį.
- Jei Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnyba nustato, kad toks prašymas nėra pagrįstas (nėra objektyvaus teisėtų interesų pažeidimo), sprendime dėl atsisakymo kreiptis į atitinkamos ES valstybės ar Šveicarijos kompetentingą įstaigą nurodoma kodėl pareiškėjo argumentai nepripažintini pagrįstais.
- Gavus kitos Valstybės narės sutikimą, kad darbo kitoje valstybėje metu pareiškėjui būtų taikomi Lietuvos valstybinio socialinio draudimo teisės aktai, Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnyba ne vėliau kaip per 5 darbo dienas užpildo A1 pažymėjimą ir išsiunčia jį pareiškėjui.

Išduotų A1 pažymėjimų skaičius, taikant siuntimo dirbti išimtį



Prašymų dėl A1 pažymėjimų išdavimo pateikimas

- Draudėjų (darbdavių), kurie turi pareigą teikti socialinio draudimo pranešimus per Elektroninę draudėjų aptarnavimo sistemą (toliau – EDAS), prašymai išduoti A1 pažymėjimą Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnybai turi būti pateikiami per EDAS.
- Fizinių asmenų prašymai išduoti A1 pažymėjimus Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnybai gali būti pateikiami tiesiogiai atvykus į įstaigą, atsiuntus paštu, per pasiuntinį, per Nacionalinę elektroninių siuntų pristatymo, naudojant pašto tinklą, informacinę sistemą (E. pristatymo sistema), per EDAS arba per Elektroninę gyventojų aptarnavimo sistemą (toliau – EGAS).

Prašymų pateikimas per EDAS

DRAUDĖJŲ PORTALAS
Titulinis Pagalba

Prašymų pateikimas

Sukurti naują prašymą/skundą

DPP Prašymas	Jūsų suteiktas pavadinimas: <input style="width: 90%;" type="text"/> Kurti
DPS Skundas	Jūsų suteiktas pavadinimas: <input style="width: 90%;" type="text"/> Kurti

Prašymai išduoti pažymėjimus apie Lietuvos Respublikos socialinio draudimo teisės aktų taikymą

A1-PR-1 Prašymas išduoti pažymėjimą(-us) asmeniui (-ims), siunčiamam(-iems) dirbti į užsienio valstybę	Jūsų suteiktas pavadinimas: <input style="width: 90%;" type="text"/> Kurti
A1-PR-2 Prašymas išduoti pažymėjimą(-us) asmeniui (-ims), dirbančiam(-ties) vienoje Lietuvos Respublikoje registruotoje įmonėje tarptautinio pervežimo vairuotoju(-ais)	Jūsų suteiktas pavadinimas: <input style="width: 90%;" type="text"/> Kurti
A1-PR-3 Prašymas išduoti pažymėjimą(-us) savarankiškai dirbančiam asmeniui, vykdančiam veiklą Lietuvoje, kuris vyksta vykdyti veiklos užsienio valstybėje	Jūsų suteiktas pavadinimas: <input style="width: 90%;" type="text"/> Kurti
A1-PR-4 Prašymas išduoti pažymėjimą(-us) asmeniui vienu metu dirbančiam pagal darbo sutartį ir/ar užsiimančiam savarankiška veikla dviejose ar daugiau valstybėse narėse	Jūsų suteiktas pavadinimas: <input style="width: 90%;" type="text"/> Kurti

Įkelti A1 prašymo ruošinio duomenis iš XML bylos

Prašymas: <input style="width: 95%;" type="text" value="A1-PR-1"/>	Duomenų byla: <input style="width: 95%;" type="text" value="Naršyti..."/>	Jūsų suteiktas pavadinimas: <input style="width: 95%;" type="text"/>
---	--	---

Pokalbis internetu

Žinutės (...)

- ▶ Pranešimų ruošiniai
 - ▶ Sukurti naują ruošinį
 - ▶ Įkelti pranešimo bylą
- ▶ Prašymų/skundų pateikimas
- ▶ Papildomos informacijos teikimas
 - ▶ Įkelti papildomą informaciją
- ▶ Pasirašyti/pateikti dokumentai
- ▶ Suvestinės
- ▶ Paieška žinių bazėje
- ▶ Pokalbių internetu istorija
- ▶ Paklausimai
 - ▶ Pateikti naują paklausimą
- ▶ Draudėjo vadovas ir įgalioti asmenys
- ▶ Naudotojo nustatymai
- ▶ Įgaliojimų atsisakymas
- ▶ Nepasirašyti dokumentai
- ▶ Žinutės
 - ▶ Įkelti nepasirašytą dokumentą
- ▶ Fizinio asmens informacija
- ▶ Žinutės

Darbdavio anketa

DRAUDĖJŲ PORTALAS

Pagalba

- Žinutės (...)
- Pranešimų ruošiniai
 - Sukurti naują ruošinį
 - Įkelti pranešimo bylą
- Prašymų/skundų pateikimas
- Papildomos informacijos teikimas
 - Įkelti papildomą informaciją
- Pasirašyti/pateikti dokumentai
- Suvestinės
- paieška žinių bazėje
- Pokalbių internetu istorija
- Paklausimai
 - Pateikti naują paklausimą
- Draudėjo vadovas ir įgalioti asmenys
- Naudotojo nustatymai
 - Įgaliojimų atsisakymas
- Nepasirašyti dokumentai

Prašymas išduoti pažymėjimą(-us) asmeniui (-ims), siunčiamam(-iems) dirbti į užsienio valstybę

prisegti [darbdavio anketa](#)

Dokumento data:

Dokumento numeris:

PRAŠAU siunčiamam dirbti į užsienio valstybę¹ asmeniui(-ims), nurodytam(-iems) priede(-uose) išduoti pažymą(-as) dėl taikomų teisės aktų (A1 pažymėjimą(-us)/E 101 LT formos pažymą(-as)/E 102 LT formos pažymą(-as))

1. TEIKIU SIUNČIANČIO DARBDAVIO DUOMENIS:

Pavadinimas/vardas, pavardė:*

Kodas:

Draudėjo kodas:*

Kontaktiniai duomenys

Gyvenamosios vietos

Pokalbis internetu

Kartu su prašymu reikia pateikti:

- PILNAI užpildytą darbdavio anketą. Ši anketa teikiama vieną kartą per metus.
- Sutarčių, sudarytų su fiziniais ar juridiniais asmenimis dėl veiklos vykdymo Lietuvoje, galiojančių iki ir po darbuotojų siuntimo dirbti į užsienį, kopijas.
- Bendradarbiavimo sutarties su priimančia įmone (kitu priimančiu asmeniu), galiojančios darbuotojų siuntimo laikotarpiu (*jeigu darbuotojas siunčiamas į kelias užsienio įmones reikia pridėti visas bendradarbiavimo sutartis su priimančiomis įmonėmis, kur jis siunčiamas*), kopiją.
- Jei siunčianti įmonė nėra pridėtinės vertės mokesčio mokėtoja - dvylikos praėjusių mėnesių laikotarpio iki darbuotojų siuntimo pradžios išrašomų sąskaitų faktūrų registro patvirtintą išrašą (kopiją).
- Visų darbo sutarčių sudarytų su siunčiamais darbuotojais, kopijas.
- Jei siunčiamas asmuo **nėra Lietuvos pilietis**, jo asmens dokumento kopiją.
- Jei siunčiamas asmuo **yra trečiųjų šalių pilietis** – leidimo gyventi Lietuvoje ar vizos D kopiją.

Prašymų pateikimas dirbant keliose valstybėse

- Dviejose ir daugiau Valstybėse narėse vienu metu pagal darbo sutartį dirbantis ir/ar savarankiška veikla užsiimantis asmuo arba jo darbdavys pateikia Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnybai Fondo valdybos direktoriaus patvirtintos formos prašymą išduoti pažymą(-as)/pažymėjimą(-us) apie Lietuvos Respublikos socialinio draudimo teisės aktų taikymą asmeniui, vienu metu dirbančiam pagal darbo sutartį ir/ar užsiimančiam savarankiška veikla dviejose ir daugiau Valstybėse narėse ir prideda:
 - asmens dokumento patvirtintą kopiją (jei asmuo nėra Lietuvos Respublikos pilietis);
 - sudarytų darbo sutarčių patvirtintas kopijas;
 - savarankiškos veiklos vykdymą dviejose ar daugiau Valstybėse narėse įrodančių dokumentų (sudarytų (vykdomų) sutarčių, susijusių su savarankiška veikla, kitų dokumentų) patvirtintas kopijas.

A1 pažymėjimų gražinimas

Siunčiamo dirbti asmens darbdavys per 5 darbo dienas turi informuoti Užsienio išmokų tarnybą ir gražinti jai ar bet kuriai kitai Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimo įstaigai A1 pažymėjimą, jei:

- siuntimas dirbti, dėl kurio buvo kreiptasi, neįvyko;
- jei siuntimas dirbti buvo nutrauktas, išskyrus atvejus, kai veiklos nutraukimas valstybėje, į kurią darbuotojas buvo siunčiamas, yra trumpalaikis, neviršijantis penktadalio viso siuntimo laikotarpio;
- jei išsiūsto dirbti asmens darbdavys išsiuntė tą asmenį į kitą įmonę, nenurodytą prašyme;
- jei priimanti įmonė išsiuntė siunčiamą darbuotoją dirbti į kitą priimančioje dirbti valstybėje ar kitoje valstybėje esančią įmonę;
- leidimas gyventi Lietuvoje ar viza D panaikinama.

- Siunčiamo dirbti asmens darbdavys per 5 darbo dienas turi grąžinti A1 pažymėjimą Užsienio išmokų tarnybai ar bet kuriai kitai Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimo įstaigai tuo atveju, jei siunčiamo asmens nedraudiminių laikotarpių trukmė viršija penktadalį viso siuntimo laikotarpio.
- Asmuo, vienu metu dirbantis dviejose ar daugiau Valstybėse narėse, privalo per 5 darbo dienas grąžinti Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnybai ar bet kuriai kitai Fondo administravimo įstaigai A1 pažymėjimą, jei asmens nedraudiminių laikotarpių trukmė viršija penktadalį viso darbo dviejose ar daugiau Valstybėse narėse laikotarpio.

SPRENDIMŲ DĖL A1 PAŽYMĖJIMŲ IŠDAVIMO PRIĖMIMAS

- Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnyba sprendimą dėl prašymo išduoti A1 pažymėjimą privalo priimti per 20 darbo dienų nuo visų reikiamų dokumentų gavimo. Sprendimas gali būti priimtas už praeitus laikotarpius (atbuline data) – *LVAT 2017-12-14 nutartis byloje Nr. eA-3059-552/2017*.
- Fondo valdybos Užsienio išmokų tarnybos sprendimai, veiksmai (neveikimas) gali būti skundžiami Fondo valdybai per 20 darbo dienų nuo tos dienos, kurią suinteresuotas asmuo sužinojo arba turėjo sužinoti apie skundžiamo veiksmo atlikimą (neatlikimą) ar sprendimo priėmimą, o skundai dėl nepriimto sprendimo – per 20 darbo dienų nuo tos dienos, kurią baigėsi sprendimui priimti nustatytas terminas.

A1 pažymėjimo forma

Socialinės apsaugos sistemų koordinavimas

A1

Pažymėjimas dėl jo turėtojų talkomų socialinės apsaugos teisės aktų
ES reglamentas (EB) Nr. 883/2004 ir (EB) 98/49/27

INFORMACIJA TURĖTOJUI

Šis pažymėjimas yra sudarytas iš Jūsų talkomais socialinės apsaugos teisės aktais ir jais patvirtinama, kad Jūs negrįžtinaite mokėti žmogišką kitiųje valstybėje narėje.
Prašau išvengti klaidų valstybės narėje, kurioje esate apdrausti, dirbti / kiti valstybės narė, įskaitant, kad turite dokumentus, kuriuos Jūs pateiktumėte tam, kad būtų išvengta dvigubos mokėjimo, ir / arba, jei būtina, prašyti, apšviesti, išsiaiškinti ir / ar, kaip valstybėje, kurioje dirbate.

- Jei Jūs laikotsi gyvenate toje valstybėje, kurioje dirbate, paprašyti sveikatos priežiūros įstaigos išduoti Europos sveikatos draudimo kortelę (EHIC), šia kortele turite pasiekti sveikatos priežiūros paslaugas laikinai, jeigu būsite toje valstybėje Jūsų reikiu šiuo metu.
- Jei Jūs ketinate gyventi toje valstybėje, kurioje dirbate, paprašyti sveikatos priežiūros įstaigos išduoti S1 dokumentą ir kiti gretinai iš pateikti tos vietos, kurioje ketinate dirbti, kompetentingai sveikatos priežiūros įstaigai (**).

Būsimas vietos valstybės draudimo įstaiga taip pat laikotsi turite specialias šeimoms netaikomas atskaitomas darbe arba profesinio lygio atlyginimą.

1. TURĖTOJŲ ASMENS DUOMENYS

1.1 Asmens kodas Moteris Vyras

1.2 Pavardė

1.3 Vardas

1.4 Pavardės gimimo metu (**)

1.5 Gimimo data 1.6 Pilietybė

1.7 Gimimo vieta

1.8 Adresas gyvenamajame vietoje valstybėje narėje

1.8.1 Gatvė, namo Nr. 1.8.3 Pašto kodas

1.8.2 Miestas 1.8.4 Šalies kodas

1.9 Adresas buvimo vietoje valstybėje narėje

1.9.1 Gatvė, namo Nr. 1.9.3 Pašto kodas

1.9.2 Miestas 1.9.4 Šalies kodas

2. TAIKOMŲ VALSTYBĖS NARĖS TEISĖS AKTŲ

2.1 Valstybės narė

2.2 Taisyklės pradžia 2.3 Taisyklės pabaiga

2.4 Pažymėjimas patvirtinti vietoje mokėjimo trukmė

2.5 Tiki nustatymas yra laikinas

2.6 Reglamentas Nr. 1448/71 ir toliau talkomais remiantis Reglamentas Nr. 883/2004 87 straipsnio 8 dalimi

(*) Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 11.14 straipsnio ir (EB) 98/49/27 19 straipsnio.
(**) Ispanijoje, Ispanijoje ir Portugalijoje pažymėjimas patvirtinti atitinkama Nacionaliniai socialinės apsaugos institutai (INSS) centriniam koordinavimui dirbančių, socialinio draudimo įstaigai ir gyvenamosios vietos socialinės apsaugos įstaigai.
(***) Įstaigai šią informaciją turėtumėte pateikti tuo atveju, kai įstaiga joms neturi.

1/3

Socialinės apsaugos sistemų koordinavimas

A1

Pažymėjimas dėl jo turėtojų talkomų socialinės apsaugos teisės aktų

3. STATŪRO PATVIRTINIMAS

3.1 Išsijęs pagal darbo sutartį dirbantis asmuo 3.2 Darbuotojas pagal darbo sutartį dirbantis dviuose ar daugiau valstybėse

3.3 Išsijęs savarankiškai dirbantis asmuo 3.4 Savarankiškai dirbantis dviuose arba daugiau valstybėse

3.5 Valstybės tarnautojas 3.6 Pagal sutartį dirbantis tarnautojas

3.7 Jorininkas 3.8 Skirtingose valstybėse pagal darbo sutartį ir savarankiškai dirbantis asmuo

3.9 Dirbantis valstybės tarnautoju vienoje valstybėje ir dirbantis pagal darbo sutartį ir (arba) savarankiškai kitoje ar kitose valstybėse 3.10 Išimtis

4. DUOMENYS APIE DARBDAVĮ / SAVARANKISĄ DARBA VAIŠTYBĖJE, KURIOS TEISĖS AKTAI TAIKOMI

4.1 Pagal darbo sutartį dirbantis asmuo 4.1.2 Savarankiškas darbas

4.2 Darbdavio / savarankiško darbo kodas

4.3 Vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas

4.4 Registracijos adresas

4.4.1 Gatvė, namo Nr. 4.4.2 Šalies kodas

4.4.3 Miestas 4.4.4 Pašto kodas

5. DUOMENYS APIE DARBDAVĮ / SAVARANKISĄ DARBA VAIŠTYBĖJE (-SE) VALSTYBĖJE (-SE) NARĖJE (-SE)

5.1 Vardas ir pavardė arba įmonės (-ų) arba laivo (-ų), kur dirbote pagal darbo sutartį, pavadinimas (-ai)

5.2 Adresas (-ai) arba laivo (-ų) pavadinimas (-ai), kur dirbote pagal darbo sutartį (savarankiškai) primumojoje (-iose) valstybėje (-se)

5.3 Arba be nuolatinio adreso valstybėje (-se) narėje (-se), kurioje (-se) dirbote savarankiškai

2/3

Socialinės apsaugos sistemų koordinavimas

A1

Pažymėjimas dėl jo turėtojų talkomų socialinės apsaugos teisės aktų

6. FORMA PILDANTI ĮSTAIGA

6.1 Pavadinimas

6.2 Gatvė, namo Nr.

6.3 Miestas

6.4 Pašto kodas 6.5 Šalies kodas

6.6 Įstaigos kodas

6.7 Biuro fakso Nr.

6.8 Biuro telefono Nr.

6.9 El. paštas

6.10 Data

6.11 Parašas

ANTPAUŠKAS

3/3

Ačiū

Aurelija Dubokienė

Email: aurelija.dubokiene@sodra.lt

MoveS Seminar Lithuania

Determination of Applicable Legislation: Legal and Administrative Aspects of EU and Lithuanian Regulations

Overview of recent case law of EJC

Vilnius, 26 April 2019

Laisvės av. 28

Essi Rentola, MoveS visiting expert

Case law of Court of Justice of the European Union

- Preliminary rulings (Interpreting law)
 - national courts of EU countries are required to ensure EU law is properly applied, but courts in different countries might interpret it differently. If a national court is in doubt about the interpretation or validity of an EU law, it can ask the Court for clarification. The same mechanism can be used to determine whether a national law or practice is compatible with EU law.
- Infringement proceedings (Enforcing the law)
 - this type of case is taken against a national government for failing to comply with EU law. Can be started by the European Commission or another EU country. If the country is found to be at fault, it must put things right at once, or risk a second case being brought, which may result in a fine.

Case law of Court of Justice of the European Union

– Coordination of Social Security

- Directly applicable
- The coordinations rules are constantly evolving
- Case law on old Regulations can be relevant
- Consolidation into the Regulations
- More than 500 cases

Recent interesting cases

- Ballandin, C-447/17 (third country nationals)
- Bogatu, C-322/17 (family benefits)
- Klein Schiphorst, C-551/16 (unemployment)
- A 679/19 (Long term care)

Balandin, C-447/17

Facts of the case

- Mr Balandin and Mr Lukachenko are **third country nationals** employed by Holliday on Ice services, a company legally established in Netherlands, which organises, between October and May each year, ice-skating shows in different countries, including certain Member States.
- During the period of training and, where applicable, performing, all the third-country nationals **stay legally in the Netherlands, with work permits** being issued to them where necessary. They also reside legally in the other Member States where shows take place, often on the basis of a visa known as a 'Schengen visa'.
- For many years, SVB issued A1 certificates to third country nationals employed by HOI establishing that they were covered by the social security legislation of the Netherlands and that the payment of compulsory contributions also took place in the Netherlands. However, from the 2015/2016 season onwards, the SVB refused to issue such certificates, arguing that they had been incorrectly issued in previous years

Balandin, C-477/17 Question

- Must Article 1 of Regulation **No 1231/2010** be interpreted as meaning that ***third-country nationals, who live outside the European Union***, but who work in various Member States on a temporary basis for an employer who is established in the Netherlands, may invoke (Title II of) Regulation No 883/2004 and Regulation No 987/2009?’
- Article 1 of regulation No 1230/2010 provides:
‘Regulation [No 883/2004] and Regulation [No 987/2009] shall apply to nationals of third countries who are not already covered by those Regulations solely on the ground of their nationality, as well as to members of their families and to their survivors, ***provided that they are legally resident in the territory of a Member State*** and are in a situation which is ***not confined*** in all respects ***within a single Member State.***’

Balandin, C-477/17 Judgement

- The concept of '**residence**', within the meaning of Regulation 883/2004, and that of '**legal residence**' within the meaning of Regulation No 1231/2010, are not used for the same purposes in both regulations.(34.)
- Therefore, both the **duration of the presence** of those nationals on the territory of a Member States and the fact that they retain **their centre of interest in a third country** are **not relevant**, as such, in order to establish whether they are 'legally resident in the territory of a Member State' within the meaning of Article 1 of Regulation No 1231/2010. (41.)
- *Article 1 of Regulation No 1231/2010 must be interpreted as meaning that third country nationals, who temporarily reside and work in different Member States in the service of an employer established in a Member State, may rely on the coordination rules laid down by Regulations Nos 883/2004 and 987/2009 in order to determine the social security legislation to which they are subject, provided that they are legally staying and working in the territory of the Member States.*

Other cases on legislation applicable

- Alpenrind, C-527/16
- Is an A1-certificate binding on the institutions of the state of activity and on the courts of that state?
 - Yes, the certificate is binding as ruled in previous judgments
 - The principle of legal certainty, the principle of affiliation of employees to a single social security scheme, the principle of sincere cooperation need to be respected
- Is an A1-certificate binding even if the AC has held that it has been incorrectly issued and should be withdrawn?
 - Yes, the certificate is binding, the role of the AC is to reconcile, infringement procedure possible
- Is an A1-certificate binding even if it was issued after the worker was subject to the compulsory insurance of the state of activity?
 - Yes, the certificate is binding and the certificate can be issued retroactively
- Interpretation of article 12 (1), if a worker is posted by this employer to carry out work in another MS is replaced by another worker posted by another employer – is the latter employee sent to replace another person as mentioned in the Article?
 - Yes, the special rules of the Article should be interpreted strictly
 - The relationship or the location of the employers is irrelevant

Other cases on legislation applicable

- A-Rosa Flussschiff GmbH, C-620/15
 - Is an E101-certificate binding on the institutions and the courts of the state of employment when the courts have found out that the conditions under which the work is done do not fall within the material scope of the Article in question
 - Yes, the certificate is binding as long as it is not withdrawn or declared invalid
 - The dialogue procedure needs to be followed/the principle of sincere cooperation taken into account
- Altun, C-359/16
 - Is it possible for the court in the state of employment to disregard a E101 certificate when according to the facts of the case the certificate was fraudulently obtained/relied on?
 - Yes, national courts can disregard a certificate, but only in cases of fraud and only if the institutions involved have not been able to settle their dispute.
 - The principle of sincere cooperation = mutual trust
 - The dialogue procedure needs to be followed

Other Cases on legislation applicable

- ***Commission v Belgium***, C-356/17 (A1)
- ***Belu***, C-474/16 (A1)
- ***Walltopia***, C-451/17 (Article 12(1) Reg 883/2004 and Article 14(1) Reg 987/2009)
- ***X v. Staatssecretaris van Financien***, C-569/15 (of Article 14(2)(b) Reg 1408/71)
- ***Szoja***, C-89/16 (Article 13(3) Reg 883/2004 and Articles 14 and 16 Reg 987/2009)
- ***Kik***, C-266/13 (Mariner, Panamian flag)

Bogatu, C-322/17

Facts of the case

- Mr Bogatu is a Romanian national who has lived in Ireland since 2003. He is the father of two children who live in Romania.
- Mr Bogatu pursued an activity as an employed person in Ireland between 26 May 2003 and 13 February 2009, the date on which he lost his job. Since then, he has received, in turn, a contributory unemployment benefit (from 20 February 2009 to 24 March 2010), then a non-contributory unemployment benefit (from 25 March 2010 to 4 January 2013) and finally a sickness benefit (from 15 January 2013 to 30 January 2015).
- Mr Bogatus claim for family benefits was declined for the period from 1 April 2010 to 31 January 2013. The reason for his refusal in respect of that period was that, during that period, Mr Bogatu did not fulfil any of the conditions needing to be satisfied in order to be entitled to family benefits for his children residing in Romania, **since he was neither pursuing an activity as an employed person in Ireland nor receiving a contributory benefit there.**

Bogatu, C-322/17

Question

- Does Regulation No 883/2004, and in particular Article 67 thereof, when read in conjunction with Article 11(2) thereof, require that, in order to be eligible for “family benefit” ..., a person must ... be employed ... in the competent Member State ... or alternatively be in receipt of the cash benefits referred to in Article 11(2) of Reg 883/2004?
- (2) Is the reference to “cash benefits” in Article 11(2) of [Regulation No 883/2004] to be interpreted as referring only to a period during which a claimant is in actual receipt of cash benefits, or does it mean any period during which a claimant is covered for a cash benefit in the future, whether or not that benefit has been claimed at the time of application for family benefit?

Bogatu, C-322/17 reasoning

- Objective of the legislator was to extend the scope with 883/2004, also to other than employed persons falling under Regulation No 1408/71 and, in particular, to economically inactive persons who were not covered by the latter.
- Article 67 of Regulation No 883/2004 the word 'person' in Article 73 of Regulation No 1408/71, 'employed person'

Bogatu, C-322/17 Judgement

- In order to be eligible to receive family benefits in the competent Member State, it is not necessary for a person either to pursue an activity as an employed person in that Member State or to be in receipt of cash benefits from that Member State because or as a consequence of such activity
 - Consequence:
 - Clarification on interaction between legislatio applicabile and right to family benefits.
 - Status quo for the question concerning legislation applicable during unpaid parental leave.

Klein Schiphorst, C-551/16

Facts of the case

- A Dutch national, Mr Schiphorst living in the Netherlands went to Switzerland in order to look for work. He was granted three months export.
- His request for prolongation of the period to six months was rejected.

Klein Schiphorst, C-551/16 Judgement

- Article 64(1)(c) of Regulation No 883/2004 must be interpreted as not precluding a national measure, such as that at issue in the main proceedings, that requires the competent institution to refuse, as a matter of principle, any request to extend the unemployment benefit export period beyond three months, provided the institution does not consider that refusing that request would lead to an unreasonable result.

A 679/19

Facts of the case

The appellant in the main proceedings was born in 1992 and resides in the municipality of Espoo in Finland. He has a substantial need for help, including in the performance of his everyday activities. The municipality of Espoo therefore provided him with a personal carer to enable him to follow secondary school studies in Finland.

A applied to the municipality of Espoo, under the Disability Services Law, for personal assistance amounting to about five hours per week to cover the costs of household chores, such as shopping, housework and laundry. At the time of that application, A was in the process of moving to Tallinn in Estonia to attend a three-year, full-time law course there: as a result of that move, he would be spending three or four days a week in Tallinn but intended to return to Espoo at weekends. The services that he applied for would therefore have had to be provided outside Finland.

A's application for personal assistance was rejected on the ground that his stay outside Finland had to be regarded as other than occasional residence, even though his home municipality had not changed. The municipality of Espoo took the view that it was under no obligation to provide services and support outside Finland, since that type of stay approximated to the concept of 'habitual residence'. It was also held that personal assistance can be arranged outside Finland for periods of holiday or business travel, while costs are not reimbursed if a person's home municipality changes because of a stay outside Finland, or in the case of other long-term or permanent residence abroad.

A 679/19 Question

- (1) Is a benefit such as personal assistance provided for in the Disability Services Law a sickness benefit within the meaning of Article 3(1) of Regulation No 883/2004?
- (2) If the answer to Question 1 is in the negative:
- Are the rights of Union citizens to move and reside freely in the territory of another Member State, laid down in Articles 20 and 21 TFEU, restricted in a situation in which the grant abroad of a benefit such as personal assistance within the meaning of the Disability Services Law is not separately provided for and the conditions for grant of the benefit are interpreted in such a way that personal assistance is not granted in another Member State in which the person completes a three-year course of higher education studies leading to a degree?

A 679/19 Judgement

- Article 3(1)(a) of Regulation No 883/2004 must be interpreted as meaning that a benefit such as the personal assistance, covering the costs to which a severely disabled person's everyday activities give rise, with the aim of enabling that person, who is not economically active, to study in higher education, does not fall within the concept of 'sickness benefit' within the meaning of that provision and is therefore outside the scope of Regulation No 883/2004.
- Articles 20 and 21 TFEU preclude the home municipality of a resident of a Member State who is severely disabled from refusing to grant that person a benefit, such as the personal assistance at issue in the main proceedings, on the ground that he is staying in another Member State in order to pursue his higher education studies there.



EKONOMIKOS
IR INOVACIJŲ
MINISTERIJA

SOLVIT – nemokama pagalba Europoje

Lina Giedraitienė
ES reikalų koordinavimo skyriaus patarėja

Pristatymo turinys

1

Kas yra SOLVIT?

2

Kaip SOLVIT
sprendžia
problemas?

3

Su kokiomis
problemomis ES
dažniausiai susiduria
Lietuvos piliečiai ir
įmonės?

Ką reiškia „SOLVIT“?

**SOLVE IT -
IŠSPRĘSKIME TAI !**



Kas yra SOLVIT?

1

SOLVIT tinklą įkūrė
Europos Komisija 2002
m.

2

Tinklą sudaro 31
nacionalinis SOLVIT centras

3

Padeda ES piliečiams ir
įmonėms rasti greitus ir
praktiškus sprendimus ES
vidaus rinkoje

4

Neteisminis problemų
sprendimas



Kokias problemas sprendžia SOLVIT?

1

Kylančias piliečiams ir
įmonėms kitose ES
šalyse

2

kai valdžios institucijos

3

klaidingai taiko ES teisės
aktus

*

Taip pat susijusias su
nacionaliniais teisės aktais,
prieštaraujančiais ES teisei

PUBLIC
AUTHORITY ANOTHER
EU COUNTRY EU LAW

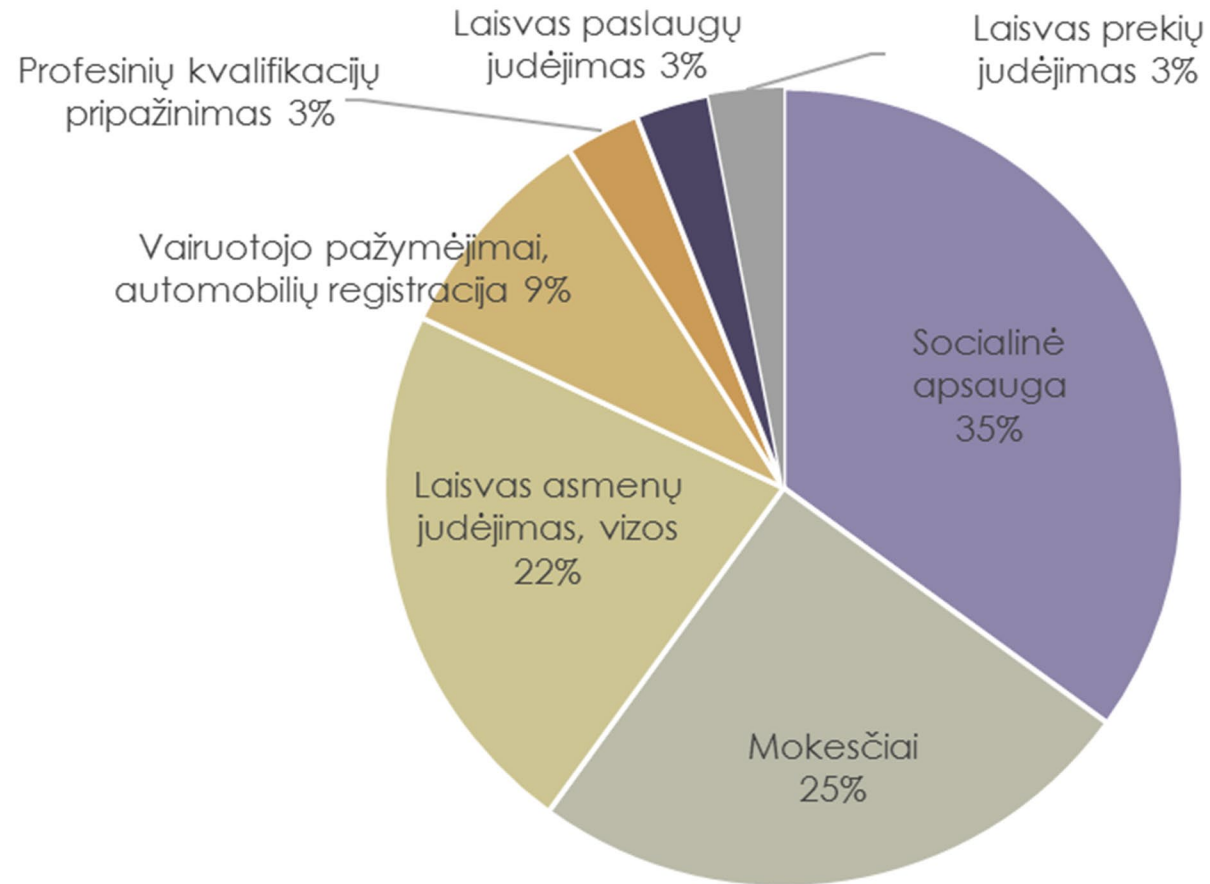


Kaip SOLVIT sprendžia problemas?

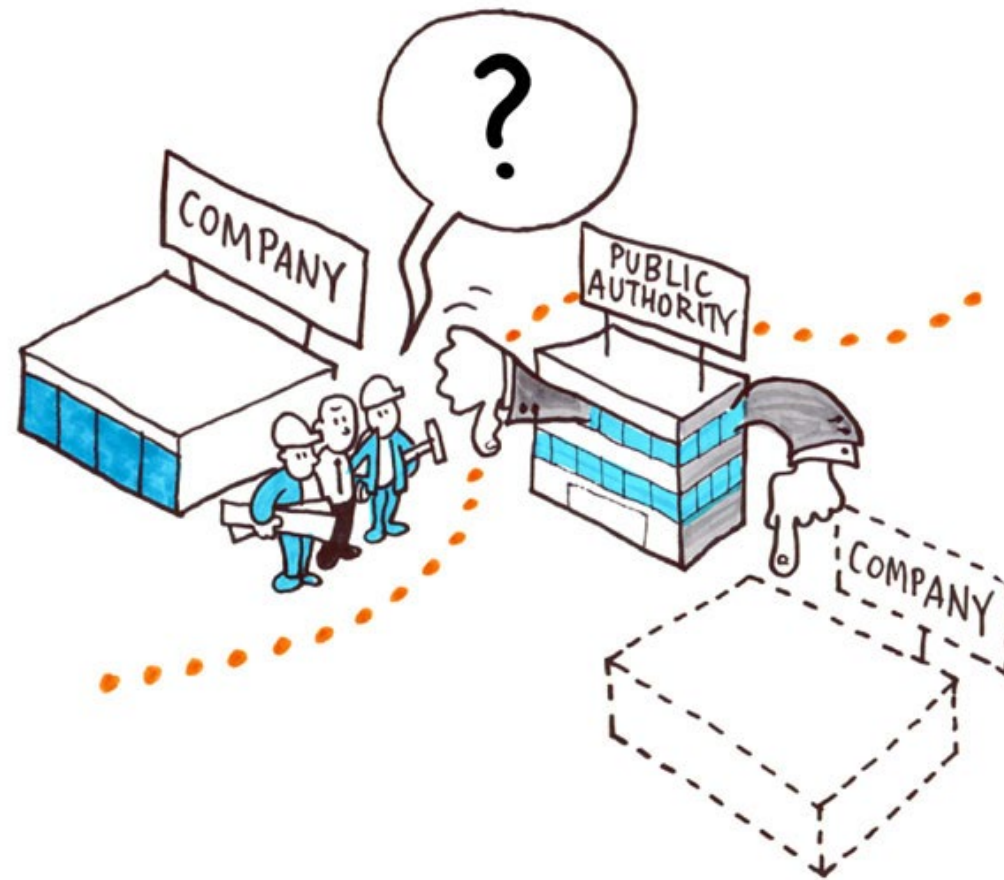
- Internetinė skundo forma **www.solvit.lt**
- Kiekvieną bylą sprendžia **2 SOLVIT centrai**
- Bendra **duomenų bazė**, administruojama Europos Komisijos
- **Neformalus** problemų sprendimas
- Nustatytas laikotarpis problemai išspręsti – **10 sav.**
- Paslaugos **nemokamos**



Problemų sritys 2018 m.



SOLVIT skundai darbuotojų komandiravimo srityje



Daugiausia skundų 2018 m. gauta dėl šių ES šalių institucijų sprendimų:



- **Vokietija** - 29 proc.
2017 m. buvo 8 proc.
- **Norvegija** – 23 proc.
- **Airija** – 13 proc.
- **Didžioji Britanija** – 10
proc. 2017 m. buvo 27 proc.
- **Italija** – 6 proc.

Nauda piliečiams/verslui

LAIKAS - problemos išsprendžiamos per 10 sav.



PATOGUS KOMUNIKAVIMAS –

el. paštu, telefonu, lietuvių k.



NĖRA IŠLAIDŲ - SOLVIT paslaugos yra nemokamos



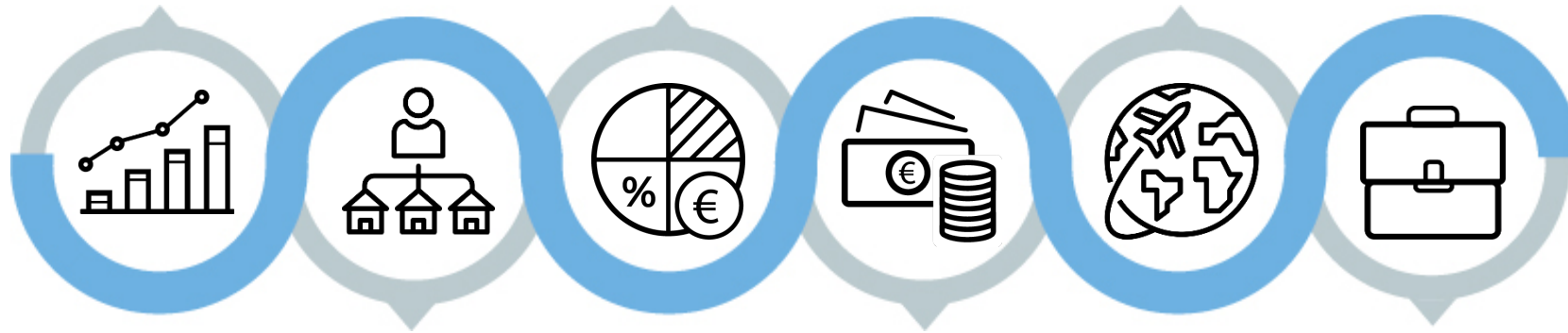
EFEKTYVUMAS - apie 80 proc. problemų yra išsprendžiama pareiškėjo naudai



Nauda ES vidaus rinkai

Identifikuoja bendras
problemas ir trūkumus
ES vidaus rinkoje

Padeda išvengti
panašių problemų
ateityje



Prisideda prie valstybės
institucijų tikslesnio veikimo
priimant sprendimus



EKONOMIKOS
IR INOVACIJŲ
MINISTERIJA

AČIŪ UŽ JŪSŲ DĖMESĮ !



Recent developments at EU level on social security coordination & free movement of workers

**MoveS Seminar
Vilnius, Lithuania
26 April 2019**

**Vanja FERLEZ
Unit D2 – SSC
DG EMPL**

**Malcolm SCICLUNA
Unit D2 – SSC
DG EMPL**



Overview

- 1. Revision of Regulations (EC) No 883/2004 & 987/2009**
- 2. BREXIT contingency measures for a 'no-deal' scenario**
- 3. European Labour Authority**
- 4. Activities of the Administrative Commission**
- 5. Electronic Exchange of Social Security Information (EESSI)**



Revision of the social security coordination Regulations





Applicable legislation – main changes

- Period of **prior affiliation** of 3 months for both employed and self-employed persons prior to a period of 'sending' – no derogations possible
- **Period of interruption** of 2 months for both employed and self-employed persons following a period of 'sending' of 24 months in total, either continuously or with interruptions not longer than two months – with possible derogations
- **Replacement prohibition** in Article 12 will also apply to self-employed persons replacing another previously sent employed/self-employed person



- **Prior notification** in all cases of sending in advance, with the exception of **business trips**, defined as:

'a temporary working activity of short duration organised at short notice, or another temporary activity related to the business interests of the employer and not including the provision of services or the delivery of goods, such as attending internal and external business meetings, attending conferences and seminars, negotiating business deals, exploring business opportunities, or attending and receiving training'

- Work may start without PD A1, and person may show **evidence of prior notification** if asked by the Member State of activity.



- **Deadlines for cooperation** between the Member States in case of doubts about the validity of documents issued in another Member State or concerning the applicable legislation
- **Horizontal deadline** for Member States to respond to general queries within 35 working days
- If requested Member State does not provide information concerning the legislation applicable to a person without a PD A1 within 35 working days, such person may be made **provisionally subject** to the legislation of the Member State of activity. If PD A1 is issued, it shall have retroactive effect.



- **Persons working in two or more Member States (Article 13):**
 - A series of factors to determine the location of the registered office or place of business, such as turnover, number of services rendered, working time performed in each Member State, the habitual nature of the activity, etc.
 - PD A1 issued under Article 13 will have a maximum validity of 24 months
 - New provision for EU nationals residing outside EU who pursue an activity in two or more Member States – residence deemed to be in Member State where person pursues major part of activities



State of play

- Provisional agreement achieved between the Council, the European Parliament and the European Commission on 19 March 2019.
- Legislative process on hold due to no qualified majority in Council and postponement of first reading vote in the European Parliament.
- The Commission looks forward to continuing the work with the European Parliament and the Member States and remain hopeful that a final agreement is reached as soon as possible after the elections, to the benefit of mobile workers, businesses and national authorities.

BREXIT contingency measures 'no deal' scenario





- Who is affected?
 - Nearly 4 million EU citizens live or work in the UK and 1.3 million UK nationals live and work in the EU.
- Scenario 1: DEAL - Withdrawal Agreement
 - EU law on social security coordination will continue to apply to persons who exercised free movement before the end of the transition period (until 31/12/2020).
- Scenario 2: NO DEAL – Contingency measures
 - Regulation (EU) 2019/500 establishing contingency measures in the field of social security coordination following the withdrawal of the United Kingdom from the Union (adopted on 19 March 2019)



Contingency Regulation on social security coordination

- Objective: to ensure that social security entitlements, linked to the UK, acquired or to be acquired by EU27 or UK nationals before Brexit are protected.
- Periods of employment and self-employment, insurance or residence, and facts and events that occurred in the UK before Brexit, will still be taken into account.
- Only applicable to facts and periods that occurred before withdrawal, not after.



- Personal scope:
 - EU-27 and UK nationals who exercised free movement before Brexit
 - Their family members and survivors, stateless persons and refugees.
- Principles covered:
 - Equality of treatment, aggregation and assimilation
- Matters covered:
 - All branches of social security covered by Article 3 of Reg. 883/2004
- Entry into application:
 - from the day of withdrawal of the UK, in the absence of a withdrawal agreement (no-deal scenario)



Coordinated approach on social security coordination

- The Commission has proposed a **unilateral coordinated contingency approach** for all EU27 Member States to apply.
- The Coordinated Approach complements the Regulation, covering other issues such as the exportation of old-age pensions to the UK and reimbursement of medical treatments received prior or ongoing at the time of the withdrawal
- Member States can decide to go further (e.g. by continuing to export to the UK unemployment benefits, sickness benefits, maternity or paternity benefits, etc.)



European Labour Authority





State of play

- Political agreement achieved between the Council, the European Parliament and the European Commission on 14 February 2019
- Adoption by EP Plenary on 16 April 2019
- Adoption by Council by mid-June
- Entry into force by July 2019
- Decision on the seat: Member States by 13 June 2019
- Initiation of ELA activities: Autumn 2019



Main activities

- facilitating access to information on rights and obligations in cases of cross border mobility for employees, employers and national administrations
- supporting cooperation between member states in cross border enforcement of relevant Union law, including facilitating concerted and joint inspections
- supporting cooperation between member states in tackling undeclared work
- supporting member states authorities in resolving cross border disputes.



Impact on social security

- Social security included in the scope of ELA
- No transfer of Technical Commission, Audit Board, Conciliation Board
- For disputes related to social security, case may be referred to the Administrative Commission
- Administrative Commission may request ELA to transfer cases to it
- Cooperation Agreement to be concluded between ELA and Administrative Commission to set out work methods



Activities of the Administrative Commission





- **Recommendation H2** of 10 October 2018 concerning the inclusion of authentication features to Portable Documents issued by the institution of a Member State and showing the position of a person for the purpose of the application of Regulations (EC) No 883/2004 and No 987/2009
- **Decision F3** of 19 December 2018 concerning the interpretation of Article 68 of Regulation (EC) No 883/2004 relating to the method for the calculation of the differential supplement
- **Amendments to PD A1**

A1



Certificate concerning the Social Security
legislation which applies to the holder

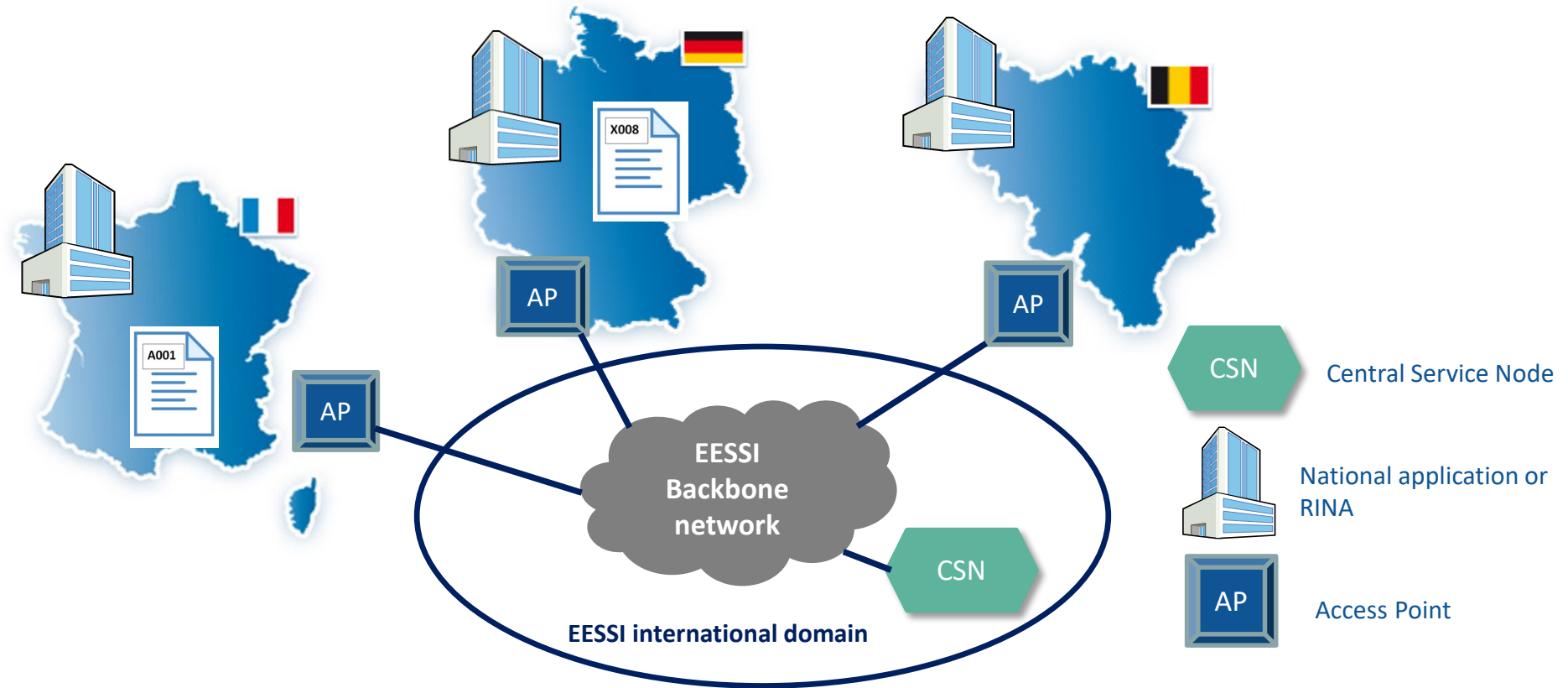
3. STATUS CONFIRMATION OF YOUR POSITION

- 3.1 Posted employed person
- 3.2 Employed, working in two or more States
- 3.3 Posted self-employed person
- 3.4 Self-employed, working in two or more States
- 3.5 Civil servant
- 3.6 Contract staff
- 3.7 Mariner
- 3.8 Working as an employed person and as a self-employed person in different States
- 3.9 Working as a civil servant in one State and as an employed/self-employed person in one or more other States
- 3.10 Flight or cabin crew member
- 3.11 Exception
- 3.12 Working as an employed / self-employed person in the State referred to under 2.1

Electronic Exchange of Social Security Information (EESSI)



What is EESSI?





State of play

- The central EESSI system and deliverables (Production Ready Release) were successfully delivered by the European Commission to the Member States in June 2017.
- Member States have until July 2019 to connect to the central EESSI platform (transition period).
- Currently countries are in full process of deploying their Access Points for trying out first exchanges, in addition to other national preparations.
- Few countries have already started live exchanges between institutions.

EESSI – date of final deployment*

Jan. 2019 - Jul. 2019	Aug. 2019 - Dec. 2019	Jan. 2020 – Jul. 2020	Aug. 2020 – Dec. 2022
15 Countries	9 Countries	2 Countries	6 Countries

* Information provided by the Member States and updated monthly.



EMPL-D2-UNIT@ec.europa.eu

Visit us @ <http://ec.europa.eu/social>